



Freiwilligenagentur Magdeburg

Verein zur Förderung bürgerschaftlichen Engagements in Magdeburg

Einsteinstraße 9 | 39104 Magdeburg
Telefon 0391 5495840

Marie Prikhodko
Telefon 0391 99025850
marie.prikhodko@freiwilligenagentur-magdeburg.de

www.freiwilligenagentur-magdeburg.de

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages



عمرک بین 14-27 عاماً وترغب في تجربة شيء جديد؟
تحب مساعدة الآخرين وتود أن تفعل شيئاً مفيداً؟
العمل التطوعي يقدم الكثير من الإمكانيات لتشكيل مجتمع نشط.
يقوم المتطوعون بعمل جيد للآخرين دون الحصول على المال،
لأنهم يتعلمون من خلال ذلك الكثير ويكتسبون خبرات قيمة ويتعرفون على
أشخاص وأماكن جديدة.

تصبح نشطاً، نعم! وربما حتى أكثر؟

نظم نفسك مع متطوع أو أكثر! تدعمون بعضكم البعض،
تتقاسمون خبراتكم وتستمتعون كفريق بشكل مضاعف.

تستطيعون على سبيل المثال:

- قراءة القصص للأطفال في دور الحضانة بلغتين.
- سوية زيارة المسنين في دور العجزة.
- تقديم المساعدة للمراكز الثقافية أو الفعاليات والمناسبات الإجتماعية.

هناك العديد من الفرص لاكتشافها في مجالات الثقافة والتعليم، المجتمع
والرياضة، البيئة والحرف اليدوية. العديد من المؤسسات

والجمعيات تتطلع بسرور إلى مساعدتكم!

أيضاً المساهمة والعمل في التجربة، يساعد على إيجاد العمل المناسب لك.

نحن نساعدك بكل سرور في تقديم النصيحة والمرافقة أيام الثلاثاء
والخميس بين الساعة 10-18 بدون الحاجة إلى موعد مسبق.

بالطبع يمكنك أيضاً الإتصال بنا عن طريق الهاتف أو البريد الإلكتروني.

14 – 27 salî yî û dilê te li ceribandina tiştêkî nû heye?
Dixwazî alîkarîya kesên dî bikî û dilê te li kirina tiştêkî
bifêde heye?

Karê xwebexş gelek delîveyên sazkirina civakeke çalak pêkêşî te dike.
Kesên xwebexş gelek karên kêrhatî yên belaş ji derdora xwe re dikin, ji ber
ku bi rêya wê gava xwe gelek tiştên nû li xwe zêde dikin û kes û deverine
nû nas dikin.

Ma dilê te lê heye ku tu kesêkî çalak bî, “Erê!” yan jî
zêdetir jî?

Xwe bi xwebexşekî yan zêdeyî yekî re bi rê bixe! Hûn ê fêdê ji serpêhatiyên
hev bibînin û wek komekê jî sîpehî li hev gudaî bikin.

Bû nimûne:

- Li bexçeyê zarokan xwendina çîrokan bi du zimanan bo zarokan.
- Serlêdana kal û pîrên li êxtiyargehê.
- Pêşkêşkirina alîkarîyê bo navendên çandî yan jî çalakî û boneyên civakî.

Gelek delîveyên “perwerdehî, çandî, civakî, werziş, jîngeh û pişe”yan
jî peyda dibin. Pîraniya sazî û komeleyan bi kêfxweşî li alîkarîya we dinêrin.

Ji xwe ev kar û barên ku hûn ê pêşkêş bikin, dûre ji we re dibin
destekek ku hûn şixulekî li gorî dilê xwe jî xwe re bibînin.

Em bi kêfxweşî dibin alîkar ku hûn şîretêkê raber bikin û roja Sêşem û
Pêncşemê di navbera seet 10 – 18 de bêyî ku hûn sozekê girê bidin bi me
re hazir bibin. Ji xwe wekî dî jî hûn dikarin bi rêya mobil an jî email xwe
bigihînin me.

You are between 14 and 27 years old and would like to try
something new?
You like to help other people and you want to do something
meaningful?

A voluntary commitment gives you the possibility to actively shape
the society. Volunteers do something good for others without being
paid for it, just because they learn a lot of new things, gain valuable
experience and get to know new people and places.

Spring into action! Maybe even in twos?

Get active together with another volunteer! You empower each
other, share your experiences and have twice the fun as a team.

You could for example:

- read bilingual stories to children in a kindergarden
- visit elderly people in a retirement home as a team
- support events in cultural centres or meeting points together

You will find a lot of possibilities to get active in the fields of **culture
and education, social issues** and **sports, environment** and
craftwork. A lot of organizations and associations look forward to
your help!

One-time-activities in different fields help to find a suitable
commitment.

We offer you our consultation and guidance for support. Every
Tuesday and Thursday between 10 am and 6 pm individual
consultation is possible without an appointment. You can of course
contact us via telephone or e-mail as well.

Engagement für Zwei

Das Projekt richtet sich insbesondere an Menschen mit
Migrationshintergrund, die ein freiwilliges Engagement
nutzen wollen, um ihre Deutschkenntnisse zu verbessern und
Kontakte zu Einheimischen zu knüpfen.

Für Engagement-Beratungen kann die Hilfe von
Sprachmittler*innen genutzt werden.

Engagement-Aktionen und Veranstaltungen

Wer ein Engagement erst mal ausprobieren möchte, kann sich
an einer Engagement-Aktion beteiligen.

Streuobstwiese, Holzwerkstatt oder Müllsammel-Spaziergang.
Auch in wenigen Stunden kann viel Gutes getan werden und
man lernt dabei schnell andere Menschen kennen.

Näheres über Zeit und Ort der Einsätze ist auf der Homepage
zu finden.

www.freiwilligenagentur-magdeburg.de

Engagement für Zwei



Freiwilligenagentur Magdeburg

Die Freiwilligenagentur Magdeburg unterstützt Menschen, die sich freiwillig engagieren (wollen).

Ob jung oder alt, Menschen mit Beeinträchtigungen, Talenten und eigenen Ideen, Menschen mit viel Zeit oder wenigen Ressourcen, mit Wurzeln in anderen Ländern oder schon lange in Deutschland zu Hause: Die Freiwilligenagentur setzt sich dafür ein, dass alle, die es wollen, ein passendes Engagementfeld finden und unsere Gesellschaft mitgestalten können.

Denn Engagement bedeutet Teilhabe, lebenswichtig für alle Menschen.

Sie sind zwischen 14 und 27 Jahren alt und probieren gern etwas Neues aus? Sie helfen gern anderen Menschen und möchten etwas Sinnvolles tun?

Ein freiwilliges Engagement bietet viele Möglichkeiten, die Gesellschaft aktiv mitzugestalten. Freiwillige tun etwas Gutes für Andere, ohne Geld dafür zu bekommen, weil sie dabei viel Neues lernen, wertvolle Erfahrungen sammeln und neue Menschen und Orte kennenlernen.

Aktiv werden, ja! Vielleicht sogar zu zweit?

Engagieren Sie sich gemeinsam mit einem oder einer anderen Freiwilligen! Sie stärken sich gegenseitig, teilen Ihre Erfahrungen und haben als Team doppelt so viel Spaß.

Sie können zum Beispiel:

- Kindern in Kitas zweisprachige Geschichten vorlesen
- gemeinsam ältere Menschen in Seniorenheimen besuchen
- in Kulturzentren oder Treffs zusammen bei Veranstaltungen helfen

Es gibt viele Möglichkeiten in den Bereichen **Kultur** und **Bildung**, **Soziales** und **Sport**, **Umwelt** und **Handwerk** zu entdecken. Viele Einrichtungen und Vereine freuen sich auf Ihre Hilfe!

Auch Engagement-Aktionen zum Ausprobieren helfen, das passende Engagement zu finden.

Wir unterstützen Sie gern mit Beratung und Begleitung. Jeden Dienstag und Donnerstag zwischen 10 und 18 Uhr sind persönliche Engagement-Beratungen ohne Voranmeldung möglich. Natürlich können Sie auch per Telefon oder Mail Kontakt mit uns aufnehmen.

Vous avez entre 14 et 27 ans et vous avez envie d'essayer quelque chose de nouveau? Vous aidez volontiers les autres et aimeriez trouver une activité qui a du sens?

Un engagement bénévole, c'est la possibilité de s'impliquer activement dans la société. Les bénévoles se rendent utiles aux autres, sans recevoir de l'argent en retour – c'est l'occasion d'apprendre de nouvelles choses et de vivre des expériences enrichissantes.

Devenir bénévole, oui! Et peut-être même à deux?

Devenez bénévole avec un ou une autre volontaire ! En tandem vous aidez les autres tout en partageant une même expérience. A deux vous vous sentez plus fort et s'engager devient doublement amusant et intéressant.

Vous pouvez par exemple:

- lire à deux voix des histoires bilingues aux enfants des Kitas,
- ensemble rendre visite aux personnes âgées d'une maison de retraite,
- aider à organiser des événements dans un centre culturel ou un centre de jeunes.

Beaucoup d'offres de bénévoles sont à découvrir dans des secteurs très variés: **culturel, éducation, social, sport, environnement et artisanat**. De nombreuses organisations et associations se réjouissent de votre aide !

Vous pouvez aussi vous joindre à des actions ponctuelles pour essayer différents volontariats.

Nous vous conseillons et vous accompagnons pour trouver l'engagement bénévole qui vous plaira le plus. Nous vous recevons sans rendez-vous tous les mardis et jeudis entre 10 et 18 heures. Vous pouvez également prendre contact avec nous par mail ou par téléphone.

Вам от 14 до 27 лет и Вы интересуетесь чем-то новым? Вы помогаете другим людям и хотели бы заниматься чем-то полезным?

Добровольная волонтерская деятельность дает много возможностей в формировании общества. Волонтеры делают добрые дела для других без оплаты, потому что при этом они учатся новому, получают разносторонний опыт, знакомятся с новыми людьми и местами.

Стать активным, да! Возможно даже вдвоем?

Вы можете попробовать свою деятельность совместно с другими волонтерами! Вы будете поддерживать друг друга, делиться опытом и получите гораздо больше удовольствия от работы в команде. Вы можете, к примеру:

- Читать детям в детском саду сказки на двух языках
- Навещать пожилых людей в домах для престарелых
- Помогать в организации совместных мероприятий и встреч в центрах культуры

Существует множество возможностей в областях культуры, образования, социальной сферы, спорта, охраны окружающей среды и различных ремесел. Множество учреждений и сообществ будут рады Вашей помощи!

Мероприятия для волонтеров также помогают найти для себя подходящее направление деятельности.

Мы поддержим Вас советом и будем сопровождать в Вашей деятельности. Каждый вторник и четверг, с 10.00 до 18.00 Вы можете получить консультацию по волонтерской деятельности без предварительной договоренности. Конечно, вы также можете связаться нами по телефону или по электронной почте.

شما بین 14 تا 27 سال سن دارید و دوست دارید چیز جدیدی را امتحان کنید؟

شما دوست دارید به افراد دیگر کمک کنید و می خواهید کاری مفید انجام دهید؟

یک فعالیت داوطلبانه امکان شکل دهی یک جامعه فعال را فراهم می کند. داوطلبان بدون اینکه پول بدست آورند، چیزهای خوبی را برای دیگران انجام می دهند، زیرا آنها در این فعالیت چیزهای زیادی می آموزند، تجربه ای ارزشمند کسب می کنند و با افراد و مکان های جدید آشنا می شوند.

فعال شدن، بله! شاید حتی دونفره ؟

به صورت مشترک با یک داوطلب یا داوطلب دیگر فعالیت کنید! شما خودتان را متقابلاً تقویت می کنید. تجربیات خود را به اشتراک بگذارید و به عنوان یک تیم دو برابر تفریح و سرگرمی دارید.

به عنوان مثال می توانید:

- داستان های دو زبانه را برای کودکان در مهد کودک بخوانید.
- به صورت مشترک از انسانهای مسن و سالخورده در خانه های سالمندان بازدید کنید.
- در مراکز فرهنگی و گردهمایی ها در کنار هم در مراسم ها کمک کنید.

امکانات زیادی در زمینه های فرهنگ و آموزش ، اجتماع و ورزش ، محیط زیست و صنایع دستی وجود دارند که میتوان آن را یافت. بسیاری از موسسات و انجمن ها از کمک شما خوشحال می شوند.

همچنین اقدامات متعهدانه و مسیولیتی برای امتحان و آزمایش یک فعالیت مناسب کمک می کند.

ما شما را با مشاوره و مشایعت با کمال میل حمایت می کنیم. هر سه شنبه و پنج شنبه بین ساعت 10:00 تا 18:00 مشاوره فعالیت به صورت خصوصی بدون ثبت نام قبلی امکان پذیر است. البته شما همچنین می توانید از طریق تلفن یا ایمیل با ما تماس بگیرید.

14 ile 27 yaş arasındasınız ve yeni şeyleri denemeyi seviyorsunuz? İnsanlara yardım etmekden hoşlanıp yararlı birşey yapmak istiyorsunuz?

Gönüllü faaliyetler topluma şekil vermede büyük bir fırsat. Gönüllüler yeni deneyimlerde tecrübe kazanıp yeni insan ve yerler ile tanışır ve faydalanabili ve ücretsiz bir şekilde insanlara yardımında bulunurlar.

Aktif mi olmak istiyorsunuz? Belki iki kişi ile mi?

Gönüllü olarak veya bir arkadaşınız ile beraber yardım edin. Birbirinize yardım edin, tecrübelerinizi paylaşın ve gurup olarak iki kat eğlenin.

Örnek olarak bu faaliyetleri yapabilirsiniz:

- Ana okulda çocuklara iki dilde kitap okuyabilirsiniz
- Beraber huzur evinde insanları ziyaret edebilirsiniz
- Kültür merkezlerinde ve buluşma noktalarında faaliyet planlama yardımcı olabilirsiniz

Kültür, eğitim ve sosyal alanda, spor, doğa ve el sanatları alanlarında farklı seçenekler var. Dernekler sizin desteğinizden memnuniyet duyar.

Farklı gönüllü aksionları doğru gönüllü işini bulmada yardımcı olabilir.

Gönüllülere danışmanlıkda size biz yardımcı olabiliriz. Her Salı ve Perşembe saat 10 ile 18 arası gönüllü danışmanlığına randevunuz olmadan gelebilirsiniz. Telefon veya Mail ile bize aynı şekilde ulaşabilirsiniz.

